

319247-2026 - Konkursas

Vokietija – Statybos darbai – Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/
Hoyerswerda; Los 3.3 - Pflanzung und Ingenieurbiologie

OJ S 89/2026 08/05/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Darbai

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadt Hoyerswerda

E. paštas: vergabestelle@hoyerswerda-stadt.de

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama vietos valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/ Hoyerswerda; Los 3.3 - Pflanzung und Ingenieurbiologie

Aprašymas: Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/ Hoyerswerda; Los 3.3 - Pflanzung und Ingenieurbiologie

Procedūros identifikatorius: 019dfea0-335f-422b-91a7-7090c5a4b740

Vidaus identifikatorius: OB/02.01/26/21-VOB

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

Pagrindiniai procedūros ypatumai: § 3 EU Nr. 1 VOB/A: Es erfolgt ein offenes Verfahren. Das offene Verfahren ist ein Verfahren, in dem der öffentliche Auftraggeber eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen zur Abgabe von Angeboten auffordert. Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben.

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45000000 Statybos darbai

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 45242000 Kranto laisvalaikio objektų statybos darbai

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Scheibe-See

Miestas: Hoyerswerda

Pašto kodas: D-02977

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bautzen (DED2C)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vob-a-eu - § 3 EU Nr. 1 VOB/A

Taikoma tarpvalstybinė teisė: Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Sunkus profesinis nusižengimas: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Erklärung des Bieters, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt z.B. wirksames Berufsverbot (§ 70 StGB), wirksames vorläufiges Berufsverbot (§ 132a StPO), wirksame Gewerbeuntersagung (§ 35 GewO), Verstoß gegen § 81 Absatz 1 Nummer 1 GWB, rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten zwei Jahre wegen Terrorismusfinanzierung, oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 StGB zu begehen (§ 89c StGB), Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern (§ 108e StGB), Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr), Bildung krimineller Vereinigungen (§ 129 StGB), Bildung terroristischer Vereinigungen (§ 129a StGB), kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland (§ 129b StGB), Menschenhandel (§§ 232, 233 StGB), Förderung des Menschenhandels (§ 233a StGB), Diebstahl (§ 242 StGB), Unterschlagung (§ 246 StGB), Erpressung (§ 253 StGB), Geldwäsche (§ 261 StGB), Betrug (§ 263 StGB), Subventionsbetrug (§ 264 StGB), Kreditbetrug (§ 265 b StGB), Untreue (§ 266 StGB), Urkundenfälschung (§ 267 StGB), Fälschung technischer Aufzeichnungen (§ 268 StGB), Delikte im Zusammenhange mit Insolvenzverfahren (§ 283 ff. StGB), wettbewerbsbeschränkende Absprachen bei Ausschreibungen (§ 298 StGB), Bestechung im geschäftlichen Verkehr (§ 299 StGB), Brandstiftung (§ 306 StGB), Baugefährdung (§ 319 StGB), Gewässer- und Bodenverunreinigung (§§ 324, 324 a StGB), unerlaubter Umgang mit gefährlichen Abfällen (§ 326 StGB), Vorteilsgewährung (§ 333 StGB), Bestechung (§ 334 StGB), jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB die mit Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen geahndet wurde. Einer Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne der genannten Vorschriften stehen eine Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich. Erklärung des Bieters, dass er in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 € belegt worden ist. Erklärung des Bieters, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat.

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/ Hoyerswerda; Los 3.3 - Pflanzung und Ingenieurbiologie; Vergabe-Nr. OB/02.01/26/21-VOB

Aprašymas: Erholung und nachhaltiger Tourismus am Scheibe-See/ Hoyerswerda; Los 3.3 - Pflanzung und Ingenieurbiologie; Vergabe-Nr. OB/02.01/26/21-VOB: Das Vorhaben befindet sich im Freistaat Sachsen, Landkreis Bautzen, ca. 4 km östlich der Stadt Hoyerswerda am Westufer des Scheibe-Sees. Das Westufer des Scheibe-Sees soll einer touristischen Nutzung zugeführt werden. Erste Baumaßnahmen wurden bereits durch die Lausitzer und Mitteldeutschen Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH (LMBV) mit Mitteln des VWA § 4 umgesetzt. Im Zuge dessen wurden in den Jahren 2023 bis 2025 bereits ein zentraler

Parkplatz, ein Spielplatz und eine WC-Anlage fertiggestellt (Teilobjekt 1). Die Stadt Hoyerswerda treibt Vorhabensträger die nachhaltige touristische Entwicklung am Westufer des Scheibe-Sees in Eigenregie unter Verwendung weiterer Fördergelder voran. Das Los 3.3 beinhaltet alle Landschaftsgärtnerischen Arbeiten und Tiefbauarbeiten Im Wesentlichen sind folgende Leistungen zu erbringen: Baustelleneinrichtung; Bodenarbeiten; Pflanzenlieferung mit Bäumen, Sträuchern, Steckhölzern, Faschinen; Pflanz- und Saatarbeiten von Bäumen, bepflanzten Faschinen, Rasenansaat und Rasennassansaat durch Anspritzbegrünung; Fertigstellungs- und Entwicklungspflege BESONDERHEITEN ▪ Die ausgeschriebenen Leistungen dienen der Sicherung der neu entstehenden Böschungen, die durch den Erdbau entstehen. ▪ Das Los umfasst alle ingenieurb biologischen Sicherungen, die Baumpflanzungen zwischen den Böschungen und die Ansaat in diesem Bereich. ▪ Die Gesamtböschung mit einem Höhenunterschied von 8 Metern ist in 4 kleine Böschungen von jeweils 2 Meter unterteilt. Auf der Oberkante und der Unterkante befinden sich Baustraßen, die genutzt werden können, die Bermen zwischen den 2 m -Böschungen können lediglich mit leichtgewichtiger Technik befahren werden. Das ist zudem bei Materialtransporten unbedingt zu beachten. Weitere Angaben zur Befahrung laut Baubeschreibung sind zu berücksichtigen. HAUPTLEISTUNGEN: 826 m Verbisschutzzaun liefern und herstellen; 153 m Wurzelschutzbahn liefern und einbauen; 4.050 m Faschine liefern und einbauen; 834 m³ bauseits gelagerten Boden einbauen; 758 m³ Oberbodenauftrag 10 cm auf Liegewiesen; 764 m³ Oberbodenauftrag 20 cm auf Böschungen; 14.205 St. Weidensteckhölzer liefern und im Bereich der Faschinen einbringen; 2.500 m² Sträucher liefern und im Bereich der Faschinen einbringen einschl.; 84 St. Laubbäume liefern und pflanzen einschl. Befestigung; 8.125 m² Rasenflächen auf Liegewiesen und in Mulden ansäen; 3.000 m² Böschungssicherung durch Nassansaat
Vidaus identifikatorius: LOT-0001

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45000000 Statybos darbai

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 45242000 Kranto laisvalaikio objektų statybos darbai

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Scheibe-See

Miestas: Hoyerswerda

Pašto kodas: D-02977

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bautzen (DED2C)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/09/2026

Trukmės pabaigos data: 30/04/2027

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Pirkimo projektas, visiškai arba iš dalies finansuojamas iš ES fondų

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Angebotssumme

Aprašymas: Preis 100 %

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019dfea0-335f-422b-91a7-7090c5a4b740/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019dfea0-335f-422b-91a7-7090c5a4b740/zustellweg-auswaehlen>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Neprivalomos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Finansinės garantijos aprašymas: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der

Auftragssumme; Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Abrechnungssumme

Pasiūlymų priėmimo terminas: 05/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 60 Dienos

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: 1.) Die Rechtsform der Bietergemeinschaft ist beliebig. Verlangt werden jedoch eine gesamtschuldnerische Haftung und die Benennung eines

bevollmächtigten Vertreters. 2.) Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden

Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden. Zusätzliche Informationen: Die Bieter,

die für den Zuschlag in Betracht kommen, werden unter Einhaltung der Grundsätze der

Transparenz und der Gleichbehandlung aufgefordert, fehlende, unvollständige oder

fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Angaben oder

Nachweise - nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder

unvollständige leistungsbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Produkt- und

sonstige Angaben oder Nachweise - nachzureichen oder zu vervollständigen (Nachforderung).

Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die bereits mit dem Angebot vorzulegen waren. Die

Unterlagen sind vom Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb

einer angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen. Die Frist wird sechs

Kalendertage nicht überschreiten. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb der

Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 05/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Stadt Hoyerswerda, Neues Rathaus, S.-G.-Frentzel-Str. 1, 02977 Hoyerswerda, Raum 2.36

Papildoma informacija: Die Öffnung der elektronischen Angebote erfolgt von zwei Mitarbeitern des Auftraggebers an separaten Endgeräten. Eine Teilnahme von Bietern am Öffnungsverfahren ist bei diesem Verfahren entsprechend §14 EU VOB/A nicht vorgesehen.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 16 VOB/B sowie den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Vergabeunterlagen.

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Landesdirektion Sachsen

Informacija apie peržiūros terminus: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein, § 160 Abs. 1 GWB. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen, § 161 Abs. 1 Satz 1 GWB. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten, § 161 Abs. 1 Satz 2 GWB. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, dass ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, § 160 Abs. 2 Satz 1 GWB. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht, § 160 Abs. 2 Satz 2 GWB. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 168 GWB – Entscheidung der Vergabekammer: (2) Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden. Hat sich das Nachprüfungsverfahren durch Erteilung des Zuschlags, durch Aufhebung oder durch Einstellung des Vergabeverfahrens oder in sonstiger Weise erledigt, stellt die Vergabekammer auf Antrag eines Beteiligten fest, ob eine Rechtsverletzung vorgelegen hat. § 167 Absatz 1 gilt in diesem Fall nicht.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadt Hoyerswerda

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Stadt Hoyerswerda

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Stadt Hoyerswerda
Registracijos numeris: Leitweg-ID 14625240-SV01-03
Pašto adresas: S.-G.-Frentzel-Str. 1
Miestas: Hoyerswerda
Pašto kodas: 02977
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bautzen (DED2C)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Zentrale Vergabestelle
E. paštas: vergabestelle@hoyerswerda-stadt.de
Telefono numeris: 03571456549
Interneto adresas: <https://www.hoyerswerda.de>
Pirkėjo profilis: <https://www.evergabe.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą
Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Landesdirektion Sachsen
Registracijos numeris: USt.-ID DE287064009
Pašto adresas: PF 10 13 64
Miestas: Leipzig
Pašto kodas: D-04013
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Referat 38 - 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
E. paštas: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefono numeris: +49 341 977 3800
Fakso numeris: +49 341 977 1049
Interneto adresas: <https://www.lds.sachsen.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53119
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 019dfeb0-4500-4848-9f52-ff34a7826f3e - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 06/05/2026 21:30:34 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 319247-2026

OL S numeris: 89/2026

Paskelbimo data: 08/05/2026